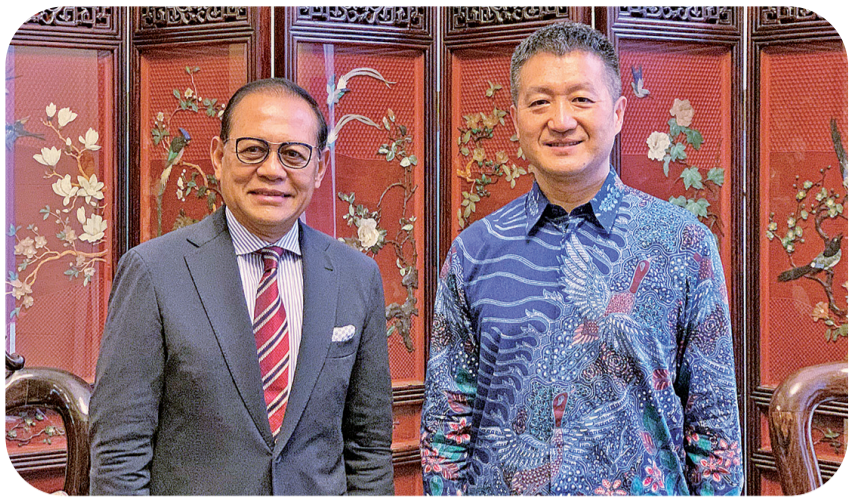


陆慷大使会见苏德嘉一行



【本报讯】据中国驻印尼使馆消息：4月21日，陆慷大使会见印尼-中国经济、社会与文化合作协会总主席苏德嘉一行。陆慷大使高度赞扬

中使馆关于变更网站域名的通知
自2022年4月26日起，中国驻印度尼西亚使馆网站域名将变更为：<http://id.china-embassy.gov.cn> 请广大用户使用新域名访问我馆网站，给您带来不便敬请谅解。

张敏总领事与领区华人华社视频交流

【本报讯】据中国驻棉兰总领事馆消息：4月22日，中国驻棉兰总领事张敏以视频方式与领区华人华社进行交流，苏北华联理事会主席苏用发、印尼华裔总会执行主席黄印华、苏北华联执行主席徐煜权等领区华社领导100余人出席。

张总领事衷心感谢领区华社以各种方式表达对其履新的祝贺和祝福，介绍了中国经济社会发展、冬奥会举办和中印尼关系情况。他表示，在习近平主席和佐科总统战略引领下，中印尼全面战略伙伴关系不断深化，树立了发展中大国精诚合作的典范。领区各省与中国地方经贸往来密切，友城、文化、教育等领域合作成果丰硕。苏岛地方政

务实合作和人文交流的愿望。张总领事指出，长期以来，苏岛广大华人弘扬团结奋斗的优良传统，扎根印尼、建设印尼，为印尼经济社会繁荣作出重要贡献，也为中印尼关系发展搭建了友谊之桥。希望领区华社继续构建和融、团结友爱、充满活力、积极发挥自身优势，做促进中印尼民心相通的友好使者。

与会华社代表对张总领事履新表示热烈欢迎，高度评价中印尼抗疫合作和共建“一带一路”取得的成果，期待张总领事任内双边关系不断迈上新台阶，为两国人民创造更多福祉。

付爱民副总领事、周云良副总领事等参加活动。



Matahari Sakti 和郑和基金会向孤儿与贫民分发开斋礼包



【本报泗水讯】2022年4月21日(星期四)下午3时，PT Matahari Sakti 水产食料和宠物饲料厂与印尼哈夷郑和基金会(Yayasan Haji Muhammad Cheng Hoo Indonesia (YHMCHD)、东爪哇印尼华裔伊斯兰协会(PITI Jatim)和泗水PITI合作各自为300名贫困居民与儿童分发了600份开斋节礼包，包括：食



品和饮料、红包，另外也向300名孤儿分发包括：学习用品、食品和饮料和红包。开斋节礼包由 PT Matahari Sakti 总裁曾芸湘 (Puspita Dewi Prijadi) 在泗水郑和清真寺象征性分发，将公司捐助和 Zakat Fitriah (社区个人捐) 移交给郑和基金会主席哈夷杨源辉。哈夷杨源辉主席表示，感谢 PT Matahari Sakti 总裁曾芸湘的善举，因为每个斋戒月她总是关注孤儿、贫困居民，也给基金会捐款。曾芸湘表示，PT Matahari Sakti 与郑和基金会



开展的社区服务活动确实每年都在为贫困居民和孤儿展开。她说，“我感谢郑和清真寺管理层提供的设施，并为有需要的人提供了广阔的空间。希望这将是其他人的祝福，尤其是在这疫情大流行期间。”



全体接受 PT Matahari Sakti 援助者合影



象征性分发礼包予贫民



象征性分发学校用品予小学生

慈济中学中文部风貌



光阴似箭，转眼间，一个月又过去了。很庆幸，老师和同学们又能走向向往已久的校园，用我们的

部教师作出了很多努力。在思想方面，我部教师始终坚持实践慈济人文精神，遵循教育规律和学生成长、成才规律，热爱学生。通过学习静思语，不断加强自己的修养，树立了正确的价值观和教育观念。在以后的教育教学中我部教师会进一步加强师德修养，遵守职业道德规范，以身作则，言传身教，为人师表，以自己良好的思想和道德风范影响和培养学生，做德才兼备的老师。在教育教学方面，本

Jingsi Aphorism

Yí Lěng Jìng Miàn Duì Wú Cháng
以 冷 静 面 对 无 常

Yòng Yì Lì Dù Guò Nán Guān
用 毅 力 度 过 难 关。

To calmly face unexpected difficulties and to overcome difficulties through persistence.

向同行学习教学方法，博采众长，提高教学水平。虽然在教育这座博大精深的殿堂里，我们还有很多要学习的东西。但是从教之路是漫长的，中文老师们会以更充沛的精力，更旺盛的斗志，坚定不移地走好，走稳每一步。争取取得更好的成绩，使自己成为更优秀的教师！
慈济中学中文部老师：赵宇阳

苏北佛教徒代表协会与日里棉兰扶轮社基金会分发礼包

【本报讯】4月17日(周日)中午12时，苏北佛教徒代表协会(WALUBI)与日里棉兰扶轮社基金会(YAYASAN ROTARY CLUB MEDAN DELI)，假于登宜PAHLAWAN街警察局，提供帮助分发500配套日常物品给贫困家境民众。

苏北佛教信众代表协会主席莫桩量致辞表示，今天我们到此分发的物品计有白米、煎油、砂糖、酱油、伊府面、牛奶膏和T恤等，希望能减轻民众的负担，愉快欢度佳节。我们所作所为是对他人的一种关心，无论部落和宗教如何，我们都会继续抓住每一个机会分享。登宜警察局局长 AKBP MO-CHAMAD KUNTO WIBISONO, S.H.S. IK M.SI 称，感谢苏北佛教徒代表协会及日里棉兰扶轮社基金会到来提供帮助500配套日常物品和关怀，使民众们快乐迎接回历年。(国强报导)



分发礼包现场